

Česká televize
IČO: 00027383

a

DRAMEDY INTERNATIONAL s.r.o.
IČO: 24835650



DOHODA O NAROVNÁNÍ

č. 1094549/909

Předmět smlouvy: úprava sporných práv a povinností

Cena, případně hodnota: 812.604,- Kč

Datum uzavření: 20.3.2019

DOHODA O NAROVNÁNÍ

(dále jen „Dohoda“) uzavřená podle § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), mezi:

Česká televize

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383

Kavčí hory

Na Hřebenech II 1132/4

140 70 Praha 4

zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku

zastoupena: Jan Maxa, ředitel vývoje

bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.

číslo účtu: 1540252/0800

(dále jen „ČT“)

a

DRAMEDY INTERNATIONAL s.r.o.

IČO: 24835650, DIČ: CZ24835650

se sídlem: Ďáblická 965/2h, 182 00 Praha 8

zapsána: obchodní rejstřík u Městského soudu v Praze, sp. zn.: C 178809

zastoupena: [REDACTED]

bankovní spojení: CSOB, a.s.

číslo účtu: 243622410/0300

(dále jen „DI“);

ČT a DI se dále společně označují také jako „**smluvní strany**“ či jednotlivě jako „**smluvní strana**“.

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) smluvní strany uzavřely dne 11. srpna 2017 smlouvu, jejímž předmětem je zakázková výroba zvukově obrazového záznamu – třetí řady 13dílného hraného televizního seriálu s pracovním názvem: „První republika - III. řada“ (dále jen „**AVD**“) s hmotným plněním OBJEDNATELE a dne 27. dubna 2018 dodatek č. 1 k cit. smlouvě (smlouva ve znění dodatku č. 1 dále jen „**Smlouva**“),
- (B) ČT uvažovala o natáčení další, čtvrté řady hraného televizního seriálu, která by dějově navazovala na AVD, resp. byla pokračováním AVD (dále jen „**Další řada**“), a dohodla se s DI na poskytnutí plnění spojených s vývojem Další řady (dále jen „**Služby**“) tak, aby snížila náklady na výrobu Další řady, písemná smlouva však mezi smluvními stranami nebyla uzavřena,
- (C) ČT rozhodla mj. na základě vysílání AVD v rámci podzimního vysílacího schématu roku 2018 o zrušení natáčení Další řady, přičemž toto rozhodnutí oznámila DI 24. 9. 2018.
- (D) ČT dosud neuhradila DI cenu Služeb, neboť ČT neuznala některé položky, resp. jejich výši, které DI uplatnila v celkové částce 1.976.444,- Kč (slovy: jeden milion

devět set sedmdesát šest tisíc čtyři sta čtyřicet čtyři Kč), tj. mezi smluvními stranami existoval spor o výši ceny Služeb,

- (E) smluvní strany mají společný zájem na narovnání veškerých sporných a pochybných práv a povinností smluvních stran ohledně Služeb,

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY NÁSLEDOVNĚ:

1. SPORNÁ PRÁVA A POVINNOSTI, NAROVNÁNÍ

- 1.1 Mezi smluvními stranami je sporný rozsah objednaných Služeb a cena Služeb.
- 1.2 Smluvní strany prohlašují, že nemají zájem řešit vzájemný spor soudní cestou, proto jednání mezi nimi vyústilo v narovnání, jehož obsah je uveden v odst. 1.3.
- 1.3 Smluvní strany se dohodly na narovnání veškerých sporných a pochybných práv a povinností smluvních stran vztahujících se k Další řadě následovně:
- a) Cena Služeb činí 812.604,- Kč (slovy: osm set dvanáct tisíc šest set čtyři Kč) bez DPH. Přehled Služeb včetně jejich podrobného položkového rozpočtu a kompletního vyúčtování skutečných nákladů včetně kopií příslušných účetních dokladů a kopií uzavřených smluv v případě nákladů hrazených třetím osobám tvoří přílohu Dohody,
 - b) ČT cenu Služeb dle písm. a) uhradí DI na její účet uvedený v záhlaví Dohody na základě faktury-daňového dokladu s 30denní splatností ode dne jejího doručení do ČT; faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o DPH“); fakturu je třeba adresovat podatelně ČT pro oddělení finanční účtárny; pro úhradu platby dle Dohody DI ze strany ČT platí též příloha Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize, a to ve verzi účinné ke dni uzavření Dohody a dostupné z adresy www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky. DI výslovně prohlašuje, že se s touto přílohou seznámila, souhlasí s ní a zavazuje se ji dodržovat, přičemž výslovně akceptuje, že provedením úhrady DPH z fakturované ceny plnění přímo správci daně ze strany ČT zanikne smluvní závazek ČT zaplatit DI částku odpovídající DPH. Smluvní strany se pro účely Dohody nad rámec uvedené přílohy dohodly, že ČT využije práva dle odst. 4 uvedené přílohy na odvedení DPH z fakturované ceny plnění přímo správci daně pouze v případech, kdy dojde se zřetelem ke všem okolnostem k závěru, že jí dle zákona o DPH hrozí ručení za nezaplacenou DPH; pokud nebude faktura obsahovat náležitosti stanovené právními předpisy a/nebo Dohodou a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, je ČT oprávněna vrátit takovou fakturu DI k opravě, a to i opakovaně, nejpozději však před uplynutím lhůty její splatnosti. V takovém případě se přerušuje běh lhůty splatnosti a nová lhůta splatnosti započne běžet dnem doručení řádně opravené faktury ČT.
 - c) smluvní strany nemají vůči sobě v souvislosti s Další řadou žádné další nároky, práva a povinnosti nad rámec nároku DI vůči ČT na úhradu ceny Služeb, splatné dle písm. b). Pro odstranění pochybností se sjednává, že ČT v souvislosti s poskytnutím Služeb nenabývá žádná oprávnění, souhlasy či

licence k užití žádných autorských děl nebo jiných materiálů či chráněných statků.

- 1.4 Smluvní strany se za předpokladu, že Dohoda bude mezi nimi beze zbytku dodržena, zavazují, že v souvislosti se sporem Dohodou řešeným ne zahájí v budoucnu vzájemně žádné řízení, přičemž pokud by takové řízení již bylo zahájeno, učiní veškeré nezbytné právní úkony nutné k zastavení takového řízení, a to bez nároku na případnou náhradu nákladů řízení.
- 1.5 Smluvní strany tímto výslovně prohlašují, že narovnáním dle Dohody mezi nimi nevzniká nepoměr mezi vzájemným plněním smluvních stran.
- 1.6 Uzavřením Dohody jsou mezi smluvními stranami vyřešena všechna sporná práva a povinnosti a vypořádány veškeré vzájemné závazky v souvislosti s poskytnutím Služeb.

2. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

- 2.1 Využije-li DI možnosti zaslat ČT fakturu elektronickou poštou, je povinna ji zaslat v PDF formátu ze své e-mailové adresy na e-mailovou adresu ČT faktury@ceskatelevize.cz. Za den doručení faktury se považuje den doručení na e-mailovou adresu ČT, což je zároveň považováno za souhlas s využitím této formy komunikace. Stejný způsob elektronického doručení se použije i v případě, kdy nebude faktura obsahovat stanovené náležitosti a/nebo v ní budou uvedeny nesprávné a/nebo neúplné údaje, a také v případě zaslání opravné faktury.
- 2.2 Pro vyloučení všech pochybností smluvní strany uvádějí, že veškerá ujednání z dosud uzavřených smluvních dokumentů v písemné formě mezi smluvními stranami, která se mohou týkat Další řady, resp. všech řad audiovizuálních děl, jejichž je AVD součástí, zůstávají v platnosti.

3. ZÁVĚREČNÁ UJEDNÁNÍ

- 3.1 Smluvní strany prohlašují, že vymezení předmětu Dohody a ceny, případně hodnoty předmětu Dohody na titulní straně Dohody nemá normativní význam a uvádí se zde pouze pro účely provedení uveřejnění Dohody postupem podle zákona.
- 3.2 Tato Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
- 3.3 Dohoda se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem. Případné spory mezi smluvními stranami budou řešeny především dohodou, přičemž nedojde-li k dohodě o řešení určitého sporu, budou k jeho řešení příslušné soudy České republiky.
- 3.4 Smluvní strany se dohodly, že:
 - a) jakákoli změna Dohody může být sjednána výlučně a pouze písemným dodatkem podepsaným oběma smluvními stranami, a to s jejich podpisy na téže listině;
 - b) zvyklosti ani zavedená praxe stran nemají přednost před ustanoveními Dohody ani před ustanoveními zákona;

- c) na sebe přebírají nebezpečí změny okolností a ponese jej každá smluvní strana sama za sebe; ustanovení § 1766 občanského zákoníku se nepoužije;
 - d) poté, co byl návrh Dohody či jejího dodatku po podpisu jednou ze smluvních stran předložen k podpisu druhé smluvní straně, vylučuje se přijetí daného návrhu druhou smluvní stranou s dodatkem nebo odchylkou;
 - e) připouští-li výraz použitý v Dohodě různý výklad, nevyloží se v pochybnostech k tíži toho, kdo jej použil jako první.
- 3.5 Veškeré odkazy na ustanovení, resp. ujednání, použité v Dohodě představují odkazy na ustanovení, resp. ujednání, Dohody, není-li v daném odkazu výslovně stanoveno jinak.
- 3.6 V případě, že se ke kterémukoli ustanovení Dohody či k jeho části podle zákona jako ke zdánlivému právnímu jednání nepřihlíží, nebo že kterékoli ustanovení Dohody či jeho část je nebo se stane neplatným, neúčinným a/nebo nevymahatelným, oddělí se bez dalšího v příslušném rozsahu od ostatních ujednání Dohody a nebude mít žádný vliv na platnost, účinnost a vymahatelnost ostatních ujednání Dohody. Smluvní strany se zavazují nahradit takové zdánlivé, nebo neplatné, neúčinné a/nebo nevymahatelné ustanovení či jeho část ustanovením novým, které bude platné, účinné a vymahatelné a jehož věcný obsah a ekonomický význam bude shodný nebo co nejvíce podobný nahrazovanému ustanovení tak, aby účel a smysl Dohody zůstal zachován. Smluvní strany pro vyloučení všech pochybností výslovně vylučují aplikaci § 576 občanského zákoníku.
- 3.7 Smluvní strany se dohodly, že informace, které jsou v Dohodě označeny žlutou barvou, se považují za důvěrné (např. z důvodu obchodního tajemství) a žádná ze smluvních stran není bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany oprávněna tyto informace sdělovat třetím osobám, a to ani po ukončení plnění Dohody či ukončení Dohody, s výjimkou informací: (i) které ČT sama v obvyklém rozsahu sděluje třetím osobám v souvislosti s vývojem, přípravou, výrobou, distribucí a/nebo propagací svého programového obsahu, k němuž se vztahuje Dohoda, a/nebo v souvislosti se svou propagací; (ii) které smluvní strana poskytne nebo uveřejní na základě právního předpisu; a (iii) které smluvní strana poskytne svým odborným poradcům a/nebo jiným spolupracovníkům vázaným zákonnou a/nebo smluvní povinností mlčenlivosti. Dohoda bude ČT uveřejněna postupem podle zákona s tím, že informace označené žlutou barvou budou znečitelněny. Za každé porušení povinnosti důvěrnosti dle tohoto odst. je dotčená smluvní strana oprávněna požadovat od porušující smluvní strany zaplacení smluvní pokuty ve výši 100.000,- Kč, přičemž uplatněním smluvní pokuty není dotčeno právo dotčené smluvní strany na náhradu škody v plné výši.
- 3.8 Přílohy tvoří nedílnou součást Dohody.
- 3.9 Tato Dohoda je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu (tři pro ČT, jeden pro DI). DI se zavazuje odeslat (tj. předat provozovateli poštovních služeb k přepravě) ČT stejnopisy Dohody, které podepsala a které jsou určeny pro ČT, a to nejpozději druhý pracovní den po svém podpisu.

PŘÍLOHY:

Příloha č. 1: Přehled Služeb (tato příloha se v souladu se zákonem neuveřejňuje ani ve znečitelněné podobě a považuje se za označenou žlutou barvou ve smyslu odst. 4.7)

Příloha č. 2: Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH ze strany České televize (ve verzi účinné ke dni uzavření Dohody a dostupné z adresy www.ceskatelevize.cz/smluvni-podminky)

Smluvní strany souhlasně prohlašují, že si Dohodu pozorně přečetly, že její obsah je srozumitelný a určitý, a že jim nejsou známy žádné důvody, pro které by Dohoda nemohla být smluvními stranami uzavřena a závazky z ní řádně plněny a nejsou jim známy žádné důvody, které by způsobovaly neplatnost Dohody. Na znamení toho, že s obsahem Dohody bez výhrad a ze své svobodné a vážné vůle souhlasí, a že Dohoda nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, připojují smluvní strany své podpisy níže.

Česká televize**DRAMEDY INTERNATIONAL s.r.o.**

Jméno: Jan Maxa

Funkce: ředitel vývoje

Místo:

Datum:

Jméno:

Funkce:

Místo:

Datum: 20.3.2019

**Všeobecné smluvní podmínky pro placení ceny plnění tuzemským plátcům DPH
ze strany České televize**

Pro případy, kdy je smluvním partnerem České televize plátcem DPH s daňovým domicilem na území České republiky (Česká televize se dále označuje jako „**ČT**“ a smluvní partner se dále označuje jako „**Smluvní partner**“), se sjednává následující:

1. Smluvní partner ke dni uzavření smlouvy mezi ním a ČT (dále jen „**Smlouva**“), která odkazuje na tyto všeobecné smluvní podmínky (dále jen „**Podmínky**“), prohlašuje, že není nespolehlivým plátcem ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**zákon o DPH**“).
2. Cena plnění (tj. částka), k jejíž úhradě je ČT dle Smlouvy povinna (dále jen „**Cena**“), se navyšuje o DPH za následujících podmínek, které musejí být splněny současně (v případě nesplnění kterékoli z nich se Cena o DPH nenavyšuje):
 - a) Cena je předmětem DPH dle zákona o DPH.
 - b) Nárok na zaplacení Ceny vznikne Smluvnímu partnerovi v době, kdy je plátcem DPH.
 - c) Faktura na Cenu, vystavená Smluvním partnerem a doručená ČT, splňuje náležitosti daňového dokladu podle zákona o DPH (dále jen „**faktura**“).
3. Smluvní partner je povinen vystavit fakturu do 15 dnů ode dne vzniku příslušného nároku a následně fakturu zaslat ČT do 3 pracovních dnů ode dne jejího vystavení.
4. V případech, kdy může ČT vzniknout ručení za nezaplacenou DPH ve smyslu zákona o DPH, je ČT bez dalšího oprávněna odvést za Smluvního partnera DPH z fakturované Ceny přímo příslušnému správci daně ve smyslu zákona o DPH (tj. na účet správce daně). Tímto postupem zanikne ČT její smluvní závazek zaplatit Smluvnímu partnerovi částku odpovídající DPH. O takové úhradě bude ČT informovat Smluvního partnera bez zbytečného odkladu. Tento odstavec platí obdobně pro případy, kdy je Smluvní partner při inkasování Ceny zastoupen.
5. Tyto Podmínky jsou účinné ode dne 10.8.2017.